

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type R 80 (R 80/R 80 RT/R 80 RS)	Fiche d'homologation No.
65) Motocycle	B M W	(1 place)	CH 6072 40

Constructeur	BAYERISCHE MOTORENWERKE AG, Petuelring 130, D-8000 München
Identification	sur la plaquette du constructeur "247"
derrière	numéro du cadre "R 80" ou "R 80 RT" ou "R 80 RS"
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le cadre, près de la tête de direction
Numéro du cadre	à droite, latéralement sur le cadre, au-dessus du support de la béquille
Numéro-ATGE	sur la tête de direction à droite
Identification du moteur	"80 2V D" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc
Importateur	BMW (SCHEWIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf

Construction du véhicule		Moteur	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 2	Marque	B M W
Frein roue avant	hydraulique, 1 ou 2 disques *)	Construction	cyl.opposés
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Carburant	B
Siège longueur/genre	420 mm	Refroidissement	air
Support	central + latéral	Alésage/Course	84,8 / 70,6
Utilisation avec side-car	non/remorque: non	CV-impôt	4,06
Indicateur de vitesse	km/h	Puissance en kW	37 (DIN)
Rétroviseur	1/à gauche	Couple max. Nm	58
Antivol	verrou au guidon	Silencieux	1/ silencieux avant "ZS 432"
Réservoir carburant	1/acier, 20 litres ou 1/acier, 18 litres		2/ silencieux arrière "ZS 433" + "ZS 434"
Équipement spécial	R 80 RT/R 80 RS = avec carénage en plastique	Vmax	170 km/h
		Vmax mesurée	

Dimensions		Poids		Répartition charge		Poids garantis	
Longueur	2220	avant	112	arrière	118	total	230
Largeur	760	Poids à vide	10		60		70
Nombre de places	1	Hauteur	1500		178		300
Équipement	§)	Empattement	1465		178		440
Clignoteurs AV	1 (E)	Voie	-				
Clignoteurs AR	2a (E)						
Catadioptre	1 (E)						
Puissance génératrice	-						
Avertisseur	FIAMM CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologués						

Emissions de bruit				Emissions des gaz d'échappement			
Bt. de vitesses	Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Emissions en g/km			Ralenti
dB(A)	dB/A	min-1		CO	HC	NO _x	CO min-1
m5	3,20-3,36	85,0	00 07005	19,51	1,35	0,15	1,8 1000
F	G	H	R	K	L	M	N
							R

Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>		Poids à vide <u>230</u>
Marque de fabrique	<u>B M W</u>		Charge utile <u>-</u>
Type	<u>R B O</u>		Poids total <u>440</u>
			Carburant <u>B</u>
Homologation No	CH <u>6072 40</u>		Cylindrée <u>797</u>
Carrosserie			CV-impôt <u>4,06</u>
Nombre de places	<u>1</u>		

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Equipement : une bavette ou un prolongement du pare-boue arrière sont exigés.

*) Frein roue avant: frein monodisque = épaisseur 5 mm, non ajouré
frein à deux disques = épaisseur 4 mm, ajouré.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 06.02.85
H1(ZH)/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation